

## **HD 450BT**

Around-Ear 耳机 型号: SEBT4



使用说明书

请使用搜索功能、导航功能 (左)或者以下链接:

#### Start

- "产品总览"
- "初步准备"
- "使用耳机"
- "常见问题 / 出现故障时 "
- "技术参数"

Sonova Consumer Hearing GmbH Am Labor 1 30900 Wedemark 德国

www.sennheiser-hearing.com

版本: 22/09 A04

## 重要安全提示



- ▷ 在使用产品前请仔细完整地阅读本使用说明书。
- ▷ 请始终将产品连同本使用说明书一起交给第三方。
- ▷ 当产品出现明显损坏或发出响亮、异常 (振鸣声或蜂鸣声) 噪音时,请不要继续使用。
- ▷ 只能在允许无线蓝牙®传输的地方使用本产品。

#### 避免健康受损及事故发生

▷ 注意保护听力,免受高音量伤害。为了避免听力受损,请不要长时间佩戴耳机使用高音量收听音乐。森海塞尔品牌的耳机在中、低音量时的音质也十分完美。



▷ 该产品会产生永久性的强磁场,可能干扰心脏起搏器、植入式除颤器和其他植入物。请将包含磁铁的产品组件远离佩戴心脏起搏器、植入式除颤器和其他植入物的人员,所隔距离至少 10 cm。



- ▷ 请将产品零件、包装零件和附件零件放置在儿童和宠物无法触及之处,以防发生意外。误食和窒息危险。
- ▷ 请勿在需要集中注意力时使用本产品 (如在行车途中或在从事手工作业时)。

#### 避免产品受损及故障发生

- ▷ 保持产品干燥,不要将其暴露在极低或极高的环境温度下 (吹风机、暖气、长时间日照等),以防锈蚀或变形。正常使用温度在 0至 40°C 之间。
- ▷ 为避免出现响亮的异常 (振鸣声或蜂鸣声) 噪音以及确保降噪功能 正常,切勿遮盖耳罩外侧主动降噪技术的麦克风开孔。
- ▶ 仅可使用由Sonova Consumer Hearing公司供应或推荐的附属设备/ 配件 / 备件。
- ▷ 仅可使用干燥的软布清洁产品。
- ▷ 产品要小心轻放,并保存在干净、无尘的地方。

### 使用锂离子充电电池的安全提示



如果滥用或不按规定使用,充电电池可能会漏液。在极端情况下,还可能导致以下危险:

- ・爆炸
- · 发热和着火
- · 产生烟雾和 / 或有害气体
- · 损坏健康和 / 或环境



请仅使用 Sonova Consumer Hearing 公司推荐的充电电池和相匹配的充电器。



请勿在无人看管的情况下给产品 / 充电电池充电。



只能在 10 °C至 40 °C的环境温度下给产品 / 充电电池充电,并且不能靠近易燃物体。

|            | 不得将产品 / 充电电池加热超过 70°C。请避免日照,切勿将产品 / 充电电池扔进火里。  使用完毕后,关闭由电池供电的设备。     |  |  |  |
|------------|--|--|--|--|
| OFF        |  |  |  |  |
| <b>4 3</b> | 即使长时间不使用也应定期给产品 / 电池充电 (约每 3 个月一次)。                                  |  |  |  |
|            | 当产品、充电电池、充电器或充电线连接到电源时,避免<br>皮肤长时间与之接触。在充电过程中,这些组件的温度会<br>升高,从而刺激皮肤。 |  |  |  |
|            | 产品报废后,将其连同充电电池一起交到正规废旧回收中心或专业经销商处,以便回收利用。                            |  |  |  |

#### 对记录和处理数据和固件升级的提示

该产品会保存诸如音量和已连设备的蓝牙地址等个性化设置。本产品在运行时必须用到这些数据。Sonova Consumer Hearing 或由 Sonova Consumer Hearing 授权的企业不会收集和处理这些数据。

您可通过 App "Sennheiser Smart Control" 或网站免费更新产品固件。当安装了 App 的设备联网时,会把以下数据传输给 Sonova Consumer Hearing 服务器,服务器会对这些数据进行处理,为设备提供和传输合适的固件更新版本:硬件标识符、硬件审核号、产品的固件版本、操作系统类型 (Android、iOS)和版本以及 App 的版本,这些数据仅用于规定用途且不会永久性保存。

如果不想传输和处理数据,请不要联网。

#### 规范使用/责任

此款耳机作为蓝牙兼容型附件设备,专门设计用于无线音频通讯,如播放音乐或通过蓝牙技术通话等。

任何不符合随附产品使用说明书规定的使用行为均属于不规范使用。

对产品以及附加设备/配件的滥用或不规范使用而造成的损坏,

Sonova Consumer Hearing GmbH 不承担任何责任。

如果使用规格不符合要求的 USB 设备,Sonova Consumer Hearing GmbH 对可能造成的损坏不承担任何责任。

对因充电电池电量耗尽、过度老化或超出蓝牙信号范围而导致的通讯中断所造成的损失,Sonova Consumer Hearing GmbH 概不承担任何责任。

调试前,请注意所在国家/地区的有关规定。

## 供货范围



Around-Ear 耳机 HD 450BT 型号: SEBT4



USB 连接线,配有 C型 USB 插头和 A型 USB 插头



模拟音频线,带 3.5 mm 插头和 2.5 mm 插头 长度约 1.5 m



便携包

Quick Guide

简要说明

Safety Guide

安全提示

### 我们可为您提供以下在线资料:

- · 详细的使用说明书和更多信息 <u>www.sennheiser-hearing.com/</u> <u>download</u>
- · Sennheiser Smart Control App,用于设置耳机以及使用耳机的其它功能

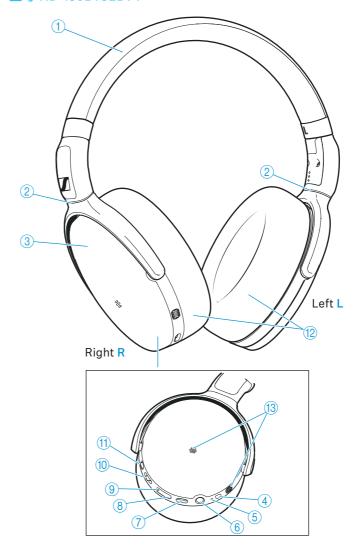
www.sennheiser-hearing.com/smartcontrol

您可在 <u>www.sennheiser-hearing.com</u> 网站的 HD 450BT 的产品 页内找到附件清单。请联系当地的 Sonova Consumer Hearing 经销商:

www.sennheiser-hearing.com/service-support.

## 产品总览

### 型号 HD 450BTSEBT4



- 1 头带
- 2 耳罩关节
- ③ 耳罩,可无级调节
- 耳机和主动降噪功能 ANC 的开关键按住 4 秒钟激活蓝牙配对模式 (Pairing)按1 次激活 / 禁用 ANC
- 5 LED 指示灯
- ⑥ 模拟音频线的输入端; 接入音频线时,飞行模式激活 / 蓝牙关闭
- 7 C型 USB 插头输入端,用于充电
- 8 音量键 调低

- 9 音量键+调高
- 10 用于音乐和来电功能的 3 路多功能键
- 11 语音助手键
- 12 耳垫
- 13 用于通话的语音麦克风(2件)

### LED 指示灯的概览

### 使用过程中

| LED 指示灯      |           | 含义;耳机              |
|--------------|-----------|--------------------|
| <b>ॐ</b> 3x  | 闪烁 3 下蓝光  | 启动                 |
| <b>ॐ</b> 3x  | 闪烁 3 下蓝光  | 已通过蓝牙与一台设备相连       |
| <b>⋄ ⋄ ⋄</b> | 闪烁红光 / 蓝光 | 处于蓝牙配对模式 (Pairing) |
| <b>ॐ</b> 3x  | 闪烁 3 下红光  | 未通过蓝牙与设备相连或者连接中断   |
| <b>3</b> 3 x | 闪烁 3 下紫光  | ANC 激活 / 禁用        |

### 呼叫时

| LED 指示灯 |      | 含义                     |
|---------|------|------------------------|
|         | 闪烁蓝光 | 来电呼叫                   |
| $\odot$ | 红灯闪烁 | 有电话呼入并且耳机的电池<br>电量几乎用尽 |

如果 LED 指示灯在充电时没有立即亮起,请清洁充电插口并使耳机一直充电,直至 LED 指示灯再次亮起 (> 9)。

### 有关语音提示的说明

耳机针对不同的功能发出语音提示(参见以下示例)。

| 语音提示                          | 含义 / 耳机            |
|-------------------------------|--------------------|
| "Power on"<br>("打开电源")        | 已启动                |
| "Power off"<br>("关闭电源")       | 已经关闭               |
| "Connected"<br>("已连接")        | 已通过蓝牙连接            |
| "Lost connection"<br>("没有连接") | 未通过蓝牙连接            |
| "Pairing"<br>("配对")           | 处于蓝牙配对模式 (Pairing) |

| 语音提示   | 含义 / 耳机     |
|--|-------------|
| "Call rejected"<br>("来电被拒绝")                         | 拒绝来电        |
| "Call ended"<br>("结束通话")                             | 结束通话        |
| "More than xx hours<br>playtime"<br>("运行时间超过 xx 小时") | 电池具有所述电量    |
| "Recharge headset"<br>("耳机充电")                       | 电池没电。给耳机充电。 |

### 有关声音信号的说明

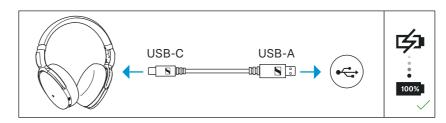
耳机可针对以下功能发出声音信号。

| 声音信号     | 含义 / 耳机 |
|----------|---------|
| 2 声低音提示音 | 达到最小音量  |
| 2 声高音提示音 | 达到最大音量  |

## 初步准备

### 1. 给充电电池充电

交付时,耳机的电池没有完全充满电。首次使用前,请给电池充满电且 不能中断 (> 9)。



## 2. 为您的智能手机安装 Smart Control App

通过 Sennheiser Smart Control App,您可以使用所有功能并对耳机进行设置,以及通过均衡器按照您的喜好来调整音质 (> 11)。



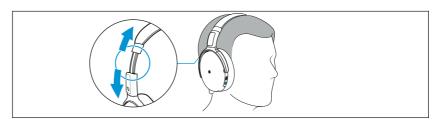
### 3. 耳机与一个蓝牙设备连接

通过蓝牙将耳机与您的智能手机相连 (>10)。



### 4. 戴上耳机并调整头带

您可以根据头围大小调整耳机,以确保音质良好且佩戴舒适 (>13)。



## 使用耳机

### 关于电池和充电过程的信息

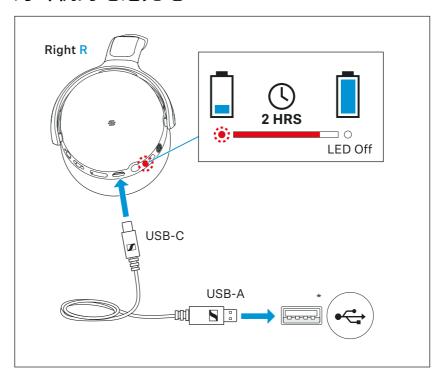
耳机有内置式电池。一个完整的充电周期大约持续 2 个小时。首次使用前应将耳机充满电且不得间断。

耳机充电期间,LED 指示灯亮起 (> 6)。耳机充满电后,LED 闪烁蓝光 5分钟,然后熄灭。 如果电池的电量低于临界水平,语音提示会提醒您为耳机充电 "Recharge headset"。

Sonova Consumer Hearing 建议,在为耳机充电时,请使用随附提供的 USB 连接线以及可兼容的普通 USB 电源适配器。

耳机充电期间,您仍然可以收听音乐或打电话。但在这种情况下会延长 充电时间。

### 为耳机的电池充电



- 1. 将充电线的 C型 USB 插头插入耳机的 USB 插口中。
- 2. 将 A 型 USB 插头插入相应的 USB 电源插口中(\* 不包含在供货范围内)。应确保 USB 电源与电网相连。 耳机开始充电过程。LED 指示灯显示状态。

| LED 指示灯   | Л                         | 含义    |
|-----------|---------------------------|-------|
| <b></b>   | 红灯亮起                      | 电池已充电 |
| for 5 min | LED 闪烁蓝光<br>5 分钟,然后熄<br>灭 | 电池充满电 |

- 如果 LED 指示灯在充电时没有立即亮起,请清洁充电插口并使耳机一直充电,直至 LED 指示灯再次亮起 (> 9)。
- **i** 您可以加速充电过程,只要将耳机以关闭状态充电即可。

### 耳机与一个蓝牙设备连接

如需使用蓝牙无线连接,必须为两个设备 (耳机和比如智能手机)注册一次。此过程称作配对。

如果操作方式与所述步骤不同,还需遵守您所用蓝牙设备的操作说明书。

第一次启动耳机后,耳机自动切换到配对模式。

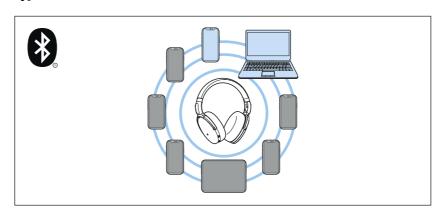
### 关于蓝牙无线连接的信息

该耳机兼容标准蓝牙 5.0。

如果您的音频信号源能够支持以下其中一种高分辨率音频编解码技术,则音乐将自动以更高的音质播放:aptX、aptX LL 或 AAC。否则,耳机将以标准音质 (SBC) 播放您的音乐。

彼此配对的设备在打开后将直接建立蓝牙无线连接,并可以直接使用。 接通时,耳机自动尝试与之前使用的两个蓝牙设备连接。耳机可最多保 存八个已配对的蓝牙设备的连接配置文件。只能通过设备重新播放音 频。

当耳机与新的蓝牙设备配对时,则会覆盖使用频率最低的蓝牙设备的连接配置文件。如果稍后您想建立与该蓝牙设备的连接,则必须重新配对。





已配对和连接的蓝牙设备

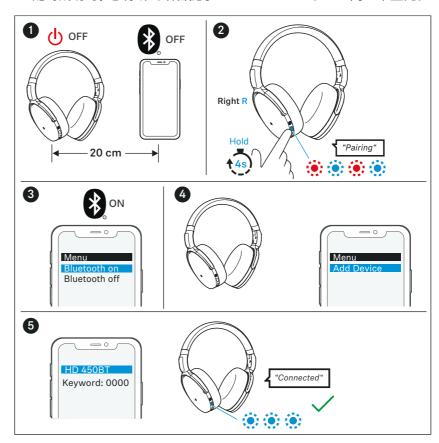


已配对的蓝牙设备 (当前未连接)

## 耳机与一个蓝牙设备配对 (Pairing)

1. 将耳机关闭后带到蓝牙设备附近 (最多 20 cm)

- 2. 按住开 / 关键 4 秒。 LED 交替闪红光和蓝光。耳机处于配对模式。
- 3. 激活您蓝牙设备上的蓝牙功能。
- 4. 在您的蓝牙设备的菜单中激活蓝牙设备搜索。 将显示您蓝牙设备附近的所有已激活的蓝牙设备。
- 5. 在找到的蓝牙设备下选择 "HD 450BT"。如需要请输入 PIN 码 "0000"。
- 6. 配对成功时,您将听到语音提示 "Connected"。LED 闪 3 下蓝光。



- **1** 如果在 5 分钟之内未能建立连接,配对模式结束,耳机将切换到待机模式。必要时,重复上面的步骤。
- **主** 第一次启动耳机后 (配对清单为空),耳机自动切换到配对模 式。

### 切断耳机与蓝牙设备的连接

- ▷ 在您的蓝牙设备的菜单中切断与耳机的连接。 耳机将与蓝牙设备切断连接。您会听到语音提示 "Lost connection"。耳机切换到待机模式。
- 🙀 如需删除耳机的蓝牙配对列表 > 21。

### 安装 Smart Control App

若要使用耳机的全部功能和设置项,请在您的智能手机上安装免费的 Sennheiser Smart Control App。 请在 Apple AppStore 中或 Google Play 上下载该 App,并将其安装在您的智能手机上。或者,您也可以使用您的智能手机扫描以下二维码或者登录以下网页:

www.sennheiser-hearing.com/smartcontrol



- ▷ 通过蓝牙无线连接将您的智能手机与耳机相连 (>10)。
- ▷ 启动 Smart Control App。
- ▷ 按照 App 的说明进行操作。 Smart Control App 将识别耳机并激活所有可用设置项和功能。

### 开启耳机



#### 警告

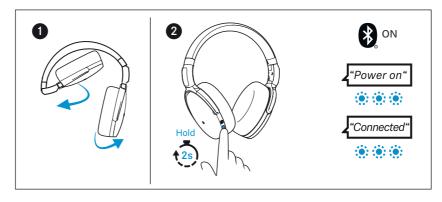
### 高音量导致危险!

长时间使用偏高音量会造成听觉永久受损。

- ▷ 在您戴上耳机之前,请将音量调低 (> 14)。
- ▷ 听高音量的时间不宜过长。
- 1. 翻开两个耳罩。 关节插入。
- 2. 按住开 / 关键 2 秒。

LED 闪烁蓝光 3 次。您会听到语音指示 "Power on"。如果耳机上的蓝牙已激活,并且存在已配对的设备,则 LED 闪烁蓝光 3 次,并将听到语音提示 "Connected"。

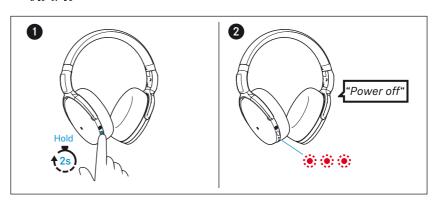
如果耳机上的蓝牙已禁用 (>18),您将听到语音提示 "Power on",必要时主动降噪功能将激活 (>15)。



- **i** 当您启动耳机时,请确保您的蓝牙设备上的蓝牙已激活。
- 如果蓝牙已激活但耳机在几分钟内都找不到配对的蓝牙设备,您会听到语音提示 "Lost connection"。LED 闪 3 下红光。耳机切换到待机模式。

## 关闭耳机

- 1. 按住开 / 关键 2 秒。
- 2. 您会听到语音提示 "Power off" 并且 LED 指示灯闪烁红光 3 次。 耳机关闭。

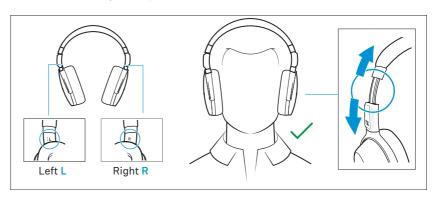


### 戴上耳机并调整头带

为确保良好音质和最佳的配戴舒适性,请根据您的头围调整耳机。

- ▷ 戴耳机时,头带应在您头顶的上方。左 (L) 右 (R) 标记见头带内侧。
- ▷ 将耳罩在头带的轨道中向上或向下推,直至:
  - 使耳垫能舒服地包围耳朵,
  - 在耳朵周围能够感觉到均匀的压力,
  - 使头带贴在头顶上。

针对最佳音质,必须使耳垫完全包裹住您的耳部。



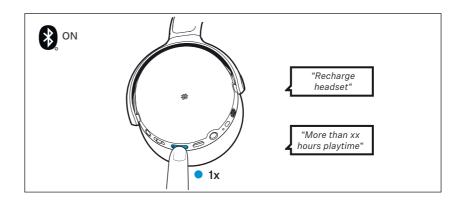
## 查询电池电量

当耳机与您的蓝牙设备相连时,将在您智能手机的显示屏中显示电池电量 (取决于所用的设备和操作系统)。

在 Smart Control App 中也会显示电池电量。

您可以通过按一下音量键中间来检查耳机上的电池电量。

| 语音提示                          | 含义                |
|-------------------------------|-------------------|
| "Recharge headset"            | 电池已空。给电池充电 (> 9)。 |
| "More than xx hours playtime" | 以小时指定剩余电量。        |



### 设置音量



#### 警告

### 高音量导致危险!

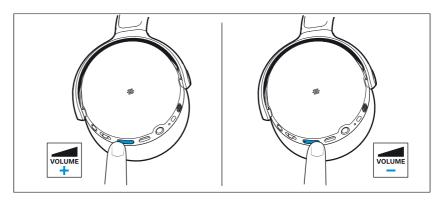
长时间使用偏高音量会造成听觉永久受损。在音频源间切 换时可能出现极端的音量变化情况,这会持续伤害您的听 力。

- ▷ 在您佩戴耳机之前以及切换音频信号源前,请将音量调低。
- ▷ 听高音量的时间不宜过长。

您可以设置音乐和通话的播放音量。

▷ 当您听音乐或打电话时:按下音量键的前部或后部,以提高或降低音乐和通话的音量。

音量调至最大或最小时会听到一个声音信号。



**i** 通过您连接的蓝牙设备同样可以调节音量。

### 关于主动降噪技术 ANC 的信息

由于采用了封闭的结构型式,该耳机可有效地被动隔离环境噪音。

此外,该耳机还具有主动降噪功能 Active Noise Cancellation,简称 ANC,您可借助该功能将环境噪声降至最低。

即使在主动降噪功能 ANC 激活时,耳机的音质也始终处于最佳状态。 当耳机和您的音频源已通过蓝牙或音频线连接时 (前提条件是电池已 充分充电),您可以激活或禁用主动降噪功能 ANC。

如果想要在嘈杂的环境中享受一份静谧,打开 ANC 即可将耳机变为降 噪设备,无需连接电缆或与所有蓝牙设备断开 (> 15)。

#### 主动降噪技术的相关提示

- · 尤其能够有效降低例如发动机的轰鸣声或风扇的沙沙声等持续噪音。
- · 说话声或高频噪音虽已显著降低,但仍可感知。
- · 在极安静的环境下,可能会有轻微的响声。此时,请关闭 ANC。
- ·如果出现异常 (振鸣声或蜂鸣声)噪音,请取下耳机,然后重新戴上。注意耳罩应紧密贴合耳朵且位置正确。
- · 为避免出现响亮的异常 (振鸣声或蜂鸣声) 噪音以及确保降噪功能 正常,切勿遮盖耳罩外侧主动降噪技术的麦克风开孔。

### 开启 / 关闭主动降噪功能 ANC

▷ 请确认耳机已接通 (>12)。

启动主动式噪音抑制系统 ANC:

▷ 按1次开/关键。

如果使用了蓝牙:

LED 闪烁紫光 3 次。

如果蓝牙已禁用 (连接模拟音频电缆,>18):

LED 亮蓝光。

ANC 激活。

#### 关闭主动降噪功能 ANC:

▷ 按1次开/关键。

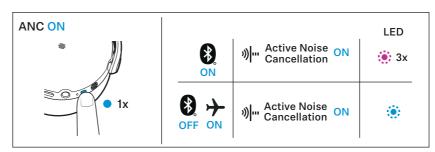
如果使用了蓝牙:

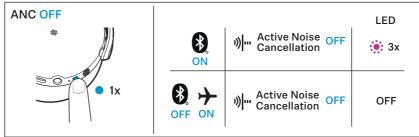
LED 闪烁紫光 3 次。

如果蓝牙已禁用:

LED 熄灭。

ANC 禁用。



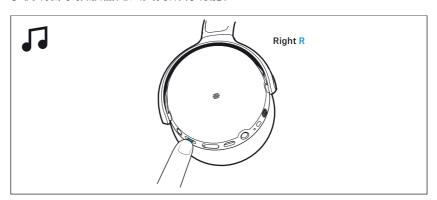


### 用耳机听音乐

如果耳机和您的音频源已通过蓝牙 (> 10) 或音频线 (> 18) 相连,您便可以听到音乐。

## 控制音乐播放

仅当耳机通过蓝牙与设备相连时,以下音乐播放功能才可用。某些智能 手机或音乐播放器无法支持所有功能。



### 播放音乐/暂停

▷ 按一下 3 路多功能键中间

| 3 路多功能键 |        | 功能      |
|---------|--------|---------|
| l l     | 按下1次 ● | 播放音乐或暂停 |

### 播放下一个曲目

▷ 向后推 3 路多功能键。

| 3 路多功能键           |     | 功能            |
|-------------------|-----|---------------|
| <b>&gt;&gt;</b> 1 | 向后推 | 播放播放列表中的下一个曲目 |

#### 播放上一个曲目

▷ 向前推 3 路多功能键。

| 3 路多功能键     |       | 功能            |
|-------------|-------|---------------|
| <b>I</b> ◀◀ | 向前推 → | 播放播放列表中的上一个曲目 |

### 用耳机通话

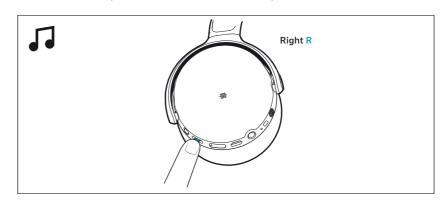
仅当耳机和智能手机通过蓝牙相连时,以下通话功能才可用。某些智能 手机或通信应用可能无法支持所有功能。

#### 拨打电话

▷ 使用您的智能手机选择想要呼叫的电话号码。 如果智能手机没有自动将通话转接到耳机,请在手机上选择 "HD 450BT" 作为输出设备(必要时参见智能手机的操作说明书)。

### 接受/拒绝/结束来电

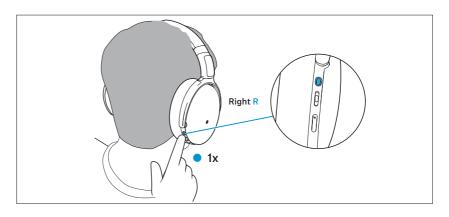
当您的耳机已与智能手机相连时,在收到来电时,您会从耳机中听到铃 声。 如果您在听音乐,在收到来电时音乐会暂停,直至结束通话。



| 3 路多功能键 |            | 功能                                  |
|---------|------------|-------------------------------------|
| •       | 按下1次<br>●  | 接听来电                                |
|         | 按下1次<br>●  | 结束通话<br>语音提示 "Call ended"           |
|         | 按住2秒钟      | 拒绝来电<br>语音提示 "Call rejected"        |
| 5       | 按下2次       | 重拨<br>语音提示 "Redial"<br>(仅在未激活音乐播放时) |
|         | 按住2秒钟      | 继续当前通话并拒绝来电                         |
|         | 按下1次       | 保留当前通话并接听来电                         |
|         | 按下 2 次 ● ● | 结束当前通话并接听来电                         |
| V AY    | 按下2次 ● ●   | 在当前通话和保留通话之间切换                      |

# 使用语音助手 / 语音选择

- ▷ 按下语音助手键 1 次。 智能手机的可用语音助手将被激活(根据所使用的系统或者您智能手机上已有的 App; Siri、Google Assistant等。如果没有语音助手,必要时激活语音选择)。
- ▷ 请向语音助手说出您想问的问题。



如需取消语音助手 / 语音选择:

▷ 按下语音助手键1次。

### 设置音效 / 均衡器

如需使用音效 / 均衡器, 您需下载 Smart Control App (> 11)。

▷ 在 Smart Control App 中选择所需的音效。 该音效将保存在耳机中。这样当您使用其它蓝牙设备时,不必使用 Smart Control App 也可以激活该音效设置。

### 使用音频线 / 激活飞行模式

当您连接音频线时即已激活飞行模式,蓝牙无线连接关闭。

下列情况下使用音频线:

- · 不允许无线连接,例如在飞机起飞和着陆时。
- · 耳机的电池没电,
- · 您的音频源不提供蓝牙连接。

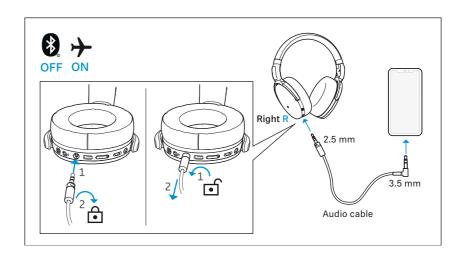
用于控制音乐和 / 或来电的功能不可用。只要电池已充电,您可以充分使用主动降噪功能 ANC (> 15)。

### 通过音频线连接耳机

- 1. 将音频线的 2.5 mm 插头和耳机的音频接口相连,直至感受到阻力。
- 2. 将 2.5 mm 插头向右旋,直到感受到阻力。 插头现在已插入,音频线已与耳机正确连接。
- 3. 将音频线的 3.5 mm 插头插入智能手机的音频接口。 蓝牙无线连接关闭。

### 将音频线从耳机上松开

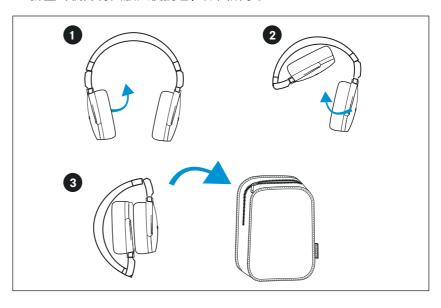
- 1. 将音频线的 2.5 mm 插头向左旋,直到感受到阻力。
- 2. 将 2.5 mm 插头从耳机的音频接口内直直地拔出。
- 3. 将音频线的 3.5 mm 插头从智能手机的音频接口内直直地拔出。



## 存放或移动耳机

当您不使用耳机或者要移动耳机时,请将其保存在便携包中,避免耳机 受损。

▷ 折叠耳机并将其放入便携包,如图所示。



### 保养和维护耳机

#### 注音

液体会损坏产品的电子线路!

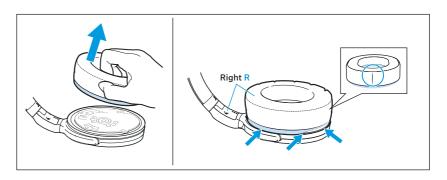
如果液体渗入产品外壳,可能会导致短路或损坏产品的电子器件。

- ▷ 产品不得与任何液体接触。
- ▷ 禁止使用溶剂或者清洁剂。
- ▷ 只能用干燥的软布清洁产品部件。

### 更换耳垫

出于卫生原因,应定期更换耳垫。您可在 Sonova Consumer Hearing 经销商处购买备用耳垫。

- 1. 将耳垫从耳罩上取下。
- 2. 将右耳垫分配给右耳罩,将左耳垫分配给左耳罩。
- 3. 将新耳垫放到耳罩上。确保耳垫的接缝朝下。
- 4. 将耳垫围住耳罩倒扣,以便将其固定在耳罩的槽口中。



### 有关内置电池的信息

Sonova Consumer Hearing GmbH 保证并承诺,在购买产品时,电池功能一切良好。如果在购买后或者在保修期内,您发觉充电电池存在明显的损伤或者显示有充电 / 电池故障 (> 6),请不要再继续使用产品,切断电源,并联系您的 Sonova Consumer Hearing 经销商。您的Sonova Consumer Hearing 经销商将与您协调维修 / 更换事宜。

请勿在未收到通知的情况下,将充电电池有缺陷的产品退回给经销商或 Sonova Consumer Hearing 合作商。您所在国家 / 地区的经销商请查 看

www.sennheiser-hearing.com/service-support.

在使用寿命结束时,必须将本产品及内置的充电电池单独进行废弃处理。具体说明请参阅: > 24。

### 安装固件更新

固件更新可免费下载,您可以通过 Sennheiser Smart Control App 从 互联网上获取。Sonova Consumer Hearing 建议始终安装最新版本的 固件,以确保产品的最佳性能。

- ▷ 将耳机与您的智能手机相连并启动 Smart Control App (> 11)。
- ▷ 通过 App,您可以获得可用固件更新的相关信息,并可以安装更新。

## 常见问题 / 出现故障时

3

当前常见问题列表 (FAO)

在以下网页上查看 HD 450BT 产品页面

www.sennheiser-hearing.com/download

您可以在这里看到当前常见问题列表 (FAO) 和解决方法建议。

#### 您的问题或故障仍然存在?

如果产品出现的问题未在常见问题列表中列出或者不能按照所述解决方法排除故障,请联系您的 Sonova Consumer Hearing 经销商。

您所在国家 / 地区的经销商请查看

www.sennheiser-hearing.com/service-support.

#### 如果超出了蓝牙范围

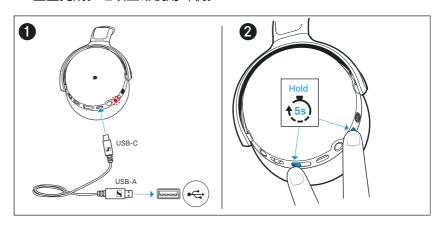
无线通话和数据流只能在您智能手机的蓝牙范围内使用。蓝牙范围取决于环境条件,例如墙壁的厚度和组成。在直接可视连接中,大多数智能手机和蓝牙设备的作用范围不超过 10 米。

如果耳机离开智能手机的蓝牙作用范围,则音质会受到影响,直到发出语音提示 "Lost connection",此时连接完全中断。如果您和耳机马上重新返回智能手机的蓝牙有效范围,连接将自动建立。

#### 重置耳机

如果耳机功能出现故障,请进行重置。此操作不会删除个性设置,例如 配对设置。

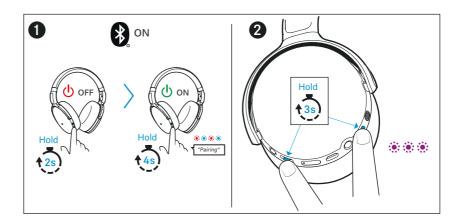
- 1. 将 USB 线缆连在耳机上,并确保耳机正在充电 (>9)。
- 2. 同时按住开 / 关键和音量键的后部 (音量 +)至少 5 秒。 重置完成。继续正常使用耳机。



#### 删除耳机蓝牙配对列表

确保耳机上没有连接音频线,且蓝牙已激活 (>18)。

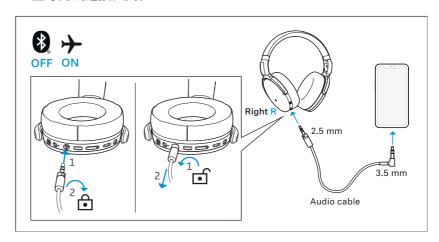
- 1. 关闭耳机 (按住开 / 关键 2 秒), 然后进入配对模式 (按住开 / 关键 4 秒) (> 13 和 10)。
- 2. 同时按住开关键和 3 路多功能键 3 秒。 LED 闪烁紫光 3 次。蓝牙配对列表已删除。然后耳机将停留在蓝牙配 对模式中。



### 使用音频模拟线时,音乐仅在耳机一侧播放。

音频线的插头未正确插入耳机的音频接口:

- 1. 将音频线的 2.5 mm 插头和耳机的音频接口相连,直至感受到阻力。
- 2. 将 2.5 mm 插头向右旋,直到感受到阻力。 插头现在已插入,音频线已与耳机正确连接。
- 3. 将音频线的 3.5 mm 插头插入智能手机的音频输出端。 蓝牙无线连接关闭。



## 技术参数

型号: SEBT4

| 佩戴方式                           | Bluetooth <sup>®</sup> Around-ear,封闭式                           |
|--------------------------------|---|
| 佩戴方式                           | 包耳式   |
| 转换器原理                          | 动圈式   |
| 声音转换器                          | 32 mm   |
| 频率响应范围                         | 18 Hz 至 22,000 Hz (-10 dB)                                      |
| 声压级 (SPL)                      | 108 dB (1 kHz/0 dBFS)   |
| 非线性谐波失真系数(1<br>kHz,100 dB SPL) | <0.3 % (1 kHz, 100 dB SPL)                                      |
| 麦克风原理                          | MEMS  |
| 麦克风频率范围                        | 80 Hz 至 6,000 Hz (-3 dB)  |
| 麦克风拾音特征 (语音)                   | 2 个全向麦克风<br>(双麦克风波束形成阵列)  |
| 电源                             | 内置的锂聚合物充电电池:3.7 V ?,<br>600 mAh<br>USB 充电:5 V ?,500 mA max。     |
| 电池充电时间                         | 约 2 小时  |
| 工作时间                           | 30 小时 (通过蓝牙播放音乐,ANC 激<br>活)                                     |
| 温度范围                           | 运行: 0 °C 至 +40 °C<br>充电: +10 °C 至 +40 °C<br>存放: -20 °C 至 +60 °C |
| 相对空气湿度                         | 运行: 10 至 80 %,非冷凝<br>存放: 10 至 90 %                              |
| 重量 (耳机)                        | 约 238 g   |
| 磁场强度                           | 1.9 mT  |
| Bluetooth                      |   |
| 版本                             | 5.0,兼容,等级 1,BLE   |
| 发射频率                           | 2402 MHz 至 2480 MHz   |
| 调制                             | GFSK,π/4 DQPSK,8DPSK  |
| 输出功率                           | 12.6 mW (最大)  |
| 配置文件                           | HSP、HFP、AVRCP、A2DP  |
| 编译码器                           | aptX、aptX LL、AAC、SBC  |
| 设备名称                           | HD 450BT<br>LE-HD 450BT (仅限 Bluetooth Low<br>Energy)            |
| 活跃的连接数                         | 2   |
|                                |   |

## 制造商声明

#### 质保

Sonova Consumer Hearing GmbH 对本产品承担 24 个月的质量保证。 您可以登录公司网站 <u>www.sennheiser-hearing.com/warranty</u> 或通过 Sonova Consumer Hearing 经销商了解最新版本的质保条款。

#### 本产品满足以下标准要求

- ·一般产品安全标准 (2001/95/EC)
- · 符合特定国家 / 地区的音量限制规定

#### 欧盟符合性声明

 $C \in$ 

· RoHS 指令 (2011/65/EU)

Sonova Consumer Hearing GmbH 在此声明,无线电设备型号 SEBT4符合无线电设备标准 (2014/53/EU)。

完整版的欧盟符合性声明参见: <u>www.sennheiser-hearing.com/</u>download。

#### 英国符合性声明

UK

- · RoHS 指令 (2012)
- · 无线电设备法规 (2017)

#### 有关废弃处理的提示



- · 欧盟: 电池指令 (2006/66/EC & 2013/56/EU)· 欧盟: 電磁相容性 (WEEE), 2012/19/EU 指令
- · 英国: 电池法规 (2015) · 英国: WEEE 法规 (2013)

产品、电池 / 充电电池 (如适用)和 / 或包装上带有打叉的垃圾桶图标,用以提醒您,不得将这些产品扔进生活垃圾桶内,而应在报废后单独进行废弃处理。对于包装,请遵照您所在国家 / 地区的垃圾分类规定。包装材料处理不当可能会损害您的健康和环境。

单独收集废弃的电气和电子设备、电池 / 充电电池 (如果适用)和包装,有助于促进再利用和回收利用,防止由于这些产品中包含的潜在危险物质等对您的健康和环境造成负面影响。电气和电子设备以及电池 / 充电电池报废后,将其放进可回收垃圾桶,以便利用其中包含的可回收材料,避免乱扔垃圾。

如果电池 / 充电电池可以无损取出,那么您有义务将其单独进行废弃处理(关于安全取出电池 / 充电电池的信息,参见产品的使用说明书)。使用含锂的电池 / 充电电池时要特别小心,因为这些电池可能会带来特殊风险,例如火灾风险和 / 或吞食纽扣电池的风险。您可以选择使用寿命较长的电池或可充电的充电电池,尽可能减少电池垃圾。

关于回收这些产品的详细信息,请咨询当地主管部门、市政收集点或 Sonova Consumer Hearing 经销商。您也可以将电气或电子设备送至 负责回收的经销商处。这样一来,您即已为环保和公众健康作出了重要 贡献。

#### 商标

Apple, the Apple logo and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Android and Google play are registered trademarks of Google Inc. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sonova Consumer Hearing GmbH is under license.

#### 制造商声明

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission.

aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.

本用户文档中提及的其他产品和公司名称可能是相关所有者的商标或注册商标。